

# GIEMSA OTOPINA

IVD In vitro dijagnostički medicinski proizvod



## Polikromatska otopina eozina, metilenskog modrila i azurnih boja

Za bojenje u hematologiji, citologiji i za bojenje prereza krvotvornih organa u histopatologiji

### UPUTA ZA RUKOVANJE

REF Kataloški broj: GM-OT-100 (100 mL) GM-OT-1010 (10x100 mL) GM-OT-500 (500 mL) GM-OT-1L (1000 mL) GM-OT-2.5L (2500 mL)

#### Uvod

Polikromatske Romanowsky boje standardno se koriste za bojenje u hematologiji krvnih razmaza i koštane srži. Razne vrste Romanowsky boja (Giemsa, May-Gruenwald, Leishman, Wright, Jenner itd.) sadrže različite omjere metilenskog modrila kao kationske komponente (i njemu srodnih tiazinskih boja poput azura B) i eozina Y kao anionske komponente. Međudjelovanjem kationske i anionske komponente stvara se poznati Romanowsky efekt koji se ne može postići ukoliko se svaka komponenta koristi zasebno, a iskazuje se stvaranjem ljubičaste boje. Intenzitet obojenja ovisi o sadržaju azura B te omjeru azura B i eozina Y dok na sam rezultat bojenja utječe nekoliko čimbenika: pH vrijednost radne otopine te puferske otopine, način fiksacije te vrijeme izlaganja boji. BioGnostova Giemsa otopina koristi se za diferencijaciju jezgrine i/ili citoplazmatske morfologije limfocita, monocita, granulocita (neutrofila, eozinofila, bazofila), trombocita i eritrocita. Postoje razne metode u kojima se koristi Giemsa otopina, a jedna od najpoznatijih je tzv. metoda po Pappenheimu, odnosno May-Gruenwald Giemsa metoda gdje se u kombinaciji s May-Gruenwald otopinom boje citološki materijali (razmazi periferne krvi, aspirati citodiagnostičke puncije, stanice iz izljeva ili sekreta) ili prerezi krvotvornih organa. Uz Pappenheim, Giemsa otopina se vrlo često koristi i za detektiranje kromosomskih aberacija u citogenetici.

#### Opis proizvoda

**GIEMSA OTOPINA** - Otopina eozina, metilenskog modrila i azurnih boja u metanolu i glicerolu uz dodatak stabilizatora.

#### Ostali preparati i reagensi koji mogu biti upotrijebljeni u metodi bojanja:

- Sredstvo za fiksaciju poput BioGnostovih neutralno puferiranih otopina formaldehid: Formaldehid NB 4%, Formaldehid NB 10%
- Sredstvo za dehidraciju/rehidraciju poput BioGnostovih alkoholnih otopina: Histanol 70, Histanol 80, Histanol 95 i Histanol 100
- Sredstvo za prosvjetljavanje poput BioClear ksilena ili supstituta poput BioClear New sredstva na bazi alifatskih ugljikovodika
- Sredstvo za infiltraciju i uklapanje poput BioGnostovih granuliranih parafina BioWax Plus, BioWax 56/58, BioWax Blue, BioWax Micro
- Predmetna stakla visoke kvalitete za primjenu u histopatologiji i citologiji poput VitroGnost SUPER GRADE ili VitroGnost COLOR ili neka od tridesetak vrsta BioGnostovih VitroGnost predmetnih stakala
- Reagensi za fiksaciju poput BioGnostovog Histanola M
- BioGnostovo Imerzijsko ulje
- BioGnostove Puferske tablete pH 6,8 ili 7,2

#### Priprema otopina

##### Puferska otopina pH 6,8

Otopiti 1 pufersku tabletu pH 6,8 u 1 litri destilirane vode uz miješanje.

Napomena: U postupku bojenja moguće je koristiti i pufersku otopinu pH vrijednosti 7,2 ili kombinaciju puferskih otopina pH 6,8 i 7,2, a rezultati postupka bojenja mogu se razlikovati u pomaku prema crvenom ili plavom spektru boje.

##### Radna otopina Giemse za standardnu metodu bojenja

Dodati 10 mL otopine Giemse u 190 mL puferske otopine pH 6,8, dobro promješati, pustiti da odstoji 10 minuta. Po potrebi filtrirati.

##### Radna otopina Giemse za perioperativnu metodu bojenja

Dodati 50 mL otopine Giemse u 50 mL puferske otopine pH 6,8, dobro promješati, pustiti da odstoji 10 minuta. Po potrebi filtrirati.

##### Radna otopina Giemse za brzu metodu bojenja

Dodati 33 mL otopine Giemse u 66 mL puferske otopine pH 6,8, dobro promješati, pustiti da odstoji 10 minuta. Po potrebi filtrirati.

##### 0,1%-tina vodena otopina octene kiseline

0,1 mL BioGnostove Octene kiseline za histologiju dodati u 99,9 mL destilirane/demineralizirane vode.

#### A1) Postupak bojenja krvnog razmaza Giemsa otopinom

1.	Osušiti krvni razmaz na zraku	
2.	Fiksirati krvne razmaze osušene na zraku izlaganjem metanolu (Histanol M)	5 minuta
3.	Uroniti fiksirani razmaz u radnu Giemsa otopinu	15-20 minuta
4.	Isprati razmaz u puferskoj otopini pH 6,8 – dvije izmjene	2 izmjene od 1 minute
5.	Osušiti preparat na zraku	

#### A2) Postupak bojenja krvnog razmaza brzom Giemsa metodom

1.	Osušiti krvni razmaz na zraku	
2.	Fiksirati krvne razmaze osušene na zraku izlaganjem metanolu (Histanol M)	1-3 minute
3.	Uroniti fiksirani razmaz u radnu Giemsa otopinu	3 minute
4.	Isprati razmaz u puferskoj otopini pH 6,8	2 izmjene od 1 minute
5.	Osušiti preparat na zraku	

#### A3) Postupak bojenja krvnog razmaza May-Gruenwald Giemsa (Pappenheim) standardnom metodom

1.	Osušiti krvni razmaz na zraku	
2.	Nanijeti May-Gruenwald otopinu na osušeni razmaz	3-5 minuta
3.	Isprati nakratko razmaz u puferskoj otopini pH 6,8.	
4.	Nanijeti radnu Giemsa otopinu na razmaz	15-20 minuta
5.	Isprati nakratko razmaz u puferskoj otopini pH 6,8.	
6.	Napomena: Ukoliko je potrebno, na preparatu ostaviti manji volumen puferske otopine kako bi se temeljito uklonili ostaci boje te postigli jasnu i izoštenru sliku obojenih struktura. Isprati otopinu nakon 10-30 sekundi.	
6.	Osušiti preparat na zraku	

#### A4) Postupak bojenja krvnog razmaza May-Gruenwald Giemsa (Pappenheim) perioperativnom metodom

1.	Osušiti krvni razmaz na zraku	
2.	Nanijeti May-Gruenwald otopinu na osušeni razmaz	1-2 minuta
3.	Ispriati nakratko razmaz u puferskoj otopini pH 6,8.	
4.	Nanijeti radnu Giemsa otopinu na razmaz	5 minuta
5.	Ispriati nakratko razmaz u puferskoj otopini pH 6,8.	
	Napomena: Ukoliko je potrebno, na preparatu ostaviti manji volumen puferske otopine kako bi se temeljito uklonili ostaci boje te postigli jasnu i izoštrenu sliku obojenih struktura. Ispriati otopinu nakon 10-30 sekundi.	
6.	Osušiti preparat na zraku	

#### Rezultat (pH 6,8)

Jezgre – purpurna do ljubičasta boja

Plazma limfocita – plava boja

Plazma monocita – sivkasto plava boja

Neutrofilna granula – svijetlo ljubičasta boja

Eozinofilna granula – svijetlo crvena boja

Bazofilna granula – tamno ljubičasta do crna boja

Trombociti – ljubičasta boja

Eritrociti – crvenasta boja

#### Priprema histoloških preparata i otopina za bojenje Giemsa otopinom (biopsija koštane srži, ilijačne kosti)

- Uzorak kvalitetno fiksirati (Formaldehid NB 4%, Formaldehid NB 10%), ispriati vodom i dehidrirati kroz seriju uzlaznih alkoholnih otopina (Histanol 70, Histanol 80, Histanol 95 i Histanol 100).
- Dekalcificirati uzorak uranjanjem u blago djelujuće sredstvo za dekalcifikaciju (OsteoSens). Ostaviti sredstvo da djeluje 6 sati.
- Uzorak pažljivo narezati na manje dijelove (5-20 µm). Ukoliko je potrebno, ponovno tretirati sredstvom za dekalcifikaciju (OsteoSens) u trajanju od 20 minuta.
- Proslijetiti uzorak intermedijem; ksilenom (BioClear) ili supstitutom ksilena (BioClear New).
- Infiltrirati i ukloniti uzorak u parafin (BioWax Plus, BioWax 52/54, BioWax 56/58, BioWax Blue, BioWax Micro).
- Parafinski blok narezati na 4-6 mikrona tanke rezove i montirati na VitroGnost predmetno staklo.

#### B) Postupak bojenja histoloških preparata Giemsa otopinom

1.	Deparafinirati preparat ksilenum (BioClear) ili supstitutom ksilena (BioClear New) i rehidrirati preparat kroz seriju silaznih alkoholnih otopina (Histanol 100, Histanol 95, Histanol 80 i Histanol 70).	
2.	Ispriati preparat destiliranom/demineraliziranom vodom	10 sek
3.	Obojiti preparat Giemsa otopinom do postizanja optimalnog obojenja preparata	10-15 min
	Napomena: U ovom koraku ne koristiti radnu otopinu Giemse, već nerazrijedenu	
4.	Diferencirati preparat 0,1%-tnom otopinom octene kiseline	10 sek
5.	Ispriati preparat destiliranom/demineraliziranom vodom	10 sek
6.	Dehidrirati preparat kroz tri izmjene izopropilnog alkohola (Histanol IP)	3 izmjene od 10 sek
7.	Izbistriti preparat kroz dvije izmjene ksilena (BioClear) ili supstitutom ksilena (BioClear New)	2 izmjene od 2 min

Odmah nakon bistrenja, na preparat nanijeti odgovarajući vrstu BioMount sredstva za prekrivanje/montiranje pokrovnog stakla. Ako je korišten BioClear ksilen, upotrijebiti jedno od Biognostovih sredstava za montiranje na bazi ksilena (BioMount, BioMount High, BioMount M, BioMount DPX, BioMount C ili univerzalni BioMount New). Ako je korišten BioClear New supstitut ksilena, odgovarajuće sredstvo za prekrivanje je BioMount New. Prekriti preparat VitroGnost pokrovnim stakлом.

#### Rezultat

Jezgre – plava boja

Kolagen, osteoid – svijetloplava boja

Eozinofilna zrnca – crvena boja

Acidofilni mukopolisaharidi, mastociti, matriks hrskavice – crveno ljubičasta boja

Acidofilne supstance – narančasto crvena boja

#### Napomena

Vremenski periodi postupka bojenja nisu u potpunosti standardizirani te okvirno odgovaraju dugogodišnjoj kliničkoj i laboratorijskoj praksi. Intenzitet obojenja ovisi o duljini izlaganja preparata boji. Realni protokol bojenja ovisi o osobnim zahtjevima i prioritetima.

#### Priprema uzorka i dijagnostika

Za uzimanje i pripremu uzorka koristiti prikladne instrumente. Uzorke obraditi suvremenom tehnologijom te ih jasno obilježiti. Obavezno pratiti upute proizvođača za rukovanje. Kako bi se izbjegle pogreške, postupak bojenja i postavljanje dijagnoze mogu provoditi samo ovlaštene i stručno sposobljene osobe. Koristiti mikroskop opremljen prema standardima medicinskog dijagnostičkog laboratorija.

#### Zaštita na radu i zaštita okoliša

Proizvod u skladu sa smjernicama zaštite na radu i zaštite okoliša. Korištene otopine i otopine kojima je istekao rok trajanja moraju biti zbrinute kao poseban otpad u skladu s nacionalnim smjernicama. Reagensi korišteni u ovom postupku mogu predstavljati opasnost za ljudsko zdravlje. Ispitivani uzorci tkiva potencijalno su infektivni te je nužno poduzeti potrebne mjere zaštite ljudskog zdravlja u skladu sa smjernicama dobre laboratorijske prakse. Obavezno pročitati i postupati u skladu sa znakovima obavijesti i upozorenja otisnutima na etiketi proizvoda i u Biognostovom Sigurnosno-tehničkom listu koji je dostupan na zahtjev.

#### Skladištenje, stabilnost i rok valjanosti

Giemsa otopinu čuvati u dobro zatvorenoj originalnoj ambalaži na +15°C do +25°C. Ne držati na hladnom, ne zamrzavati i izbjegavati izlaganje direktnoj sunčevoj svjetlosti. Datum proizvodnje i rok valjanosti otisnuti su na etiketi proizvoda.

#### Literatura

- Beck, R.C. (1938): *Laboratory Manual of Hematological Technique*, Philadelphia, W.B. Saunders & Co.
- Dacie, J. et Lewis S. (1995): *Practical haematology*, 4th ed., London. Churchill Livingstone.
- Giemsa, G. (1922): Das Wesen der Giemsa-Färbung, *Zentralbl f Bakt*; 89, str. 99-106.
- International Committee for Standardization in Haematology (1984): ICSH reference method for staining of blood and bone marrow films by azure B and eosin Y (Romanowsky stain), *British Journal of Haematology*, 57, str. 707-710.
- May, R. et Grünwald L. (1909): *Über die Farbung von Feuchtpräparaten mit meiner Azur-Eosine methode*, Deutsche med Xschr, 35, str. 1751-1752.

GM-OT-X, V25, 22.05.2019., MAS/ŠP

	Opozivno proučiti priloženu dokumentaciju		Temperaturni raspon čuvanja		Broj testova u pakovanju		Kataloški broj		Europska sukladnost
	Pročitati priloženu uputu		Cuvati od topline i sunčevog svjetla		Vrijedi do		Broj serije		Proizvođač
	Samo za in vitro dijagnostičku primjenu		Čuvati na suhom		Oprez lomljivo				

BIOGNOST d.o.o.  
Medugorska 59  
10040 Zagreb  
CROATIA  
[www.biognost.com](http://www.biognost.com)

